

## Liste des projets soutenus par la CITF

*(Sauf erreur ou omission)*

**1987**

**Titre :** *Théâtre francophones, Atelier et lectures spectacles*

Somme accordée : 61 485 €

**1988**

**Titre :** *Projet d'écriture par quatre auteurs francophones*

Somme accordée : 58 025 €

**Titre :** *Pièces en transit*

Partenaires artistiques : **CEAD (Québec)**, Festival des Francophonies en Limousin (France)

Somme accordée : 66 445 €

**1989**

**Titre :** *Franco-Forum*

Partenaires artistiques : **Burkina Faso**

Somme accordée : 27 800 €

**Titre :** *Bordeaux-Brazzaville-Kinshasa-Bangui (BBKB)*

Partenaires artistiques : **Guy Lenoir (France)**, Sony Labou Tansi (RDC)

Somme accordée : 57 065 €

**1990**

**Titre :** *La Ménagerie de verre*

Partenaires artistiques : **Théâtre Varia** / Centre d'action culturelle de Saint-Brieuc (**France**),  
Théâtre de l'utopie (France)

Somme accordée : 36 325 €

**1991**

**Titre :** *Morgane*

Partenaires artistiques : **Ateliers de la Colline** / Théâtre de Carton (Québec) / Théâtre de  
l'Ecume (France, Auray)

Somme accordée : 75 650 €

**Titre :** *Ruy Blas (Hugo)*

Partenaires artistiques : **Théâtre des Bouffes-du-Nord (France)**

Somme accordée : 30 075 €

**Titre :** *Un Touareg s'est marié à une Pygmée*

Partenaires artistiques : **Wéréwéré Liking (Cameroun)**, Ray Lema (Côte d'Ivoire), Ki Yi M'Bock  
(Côte d'Ivoire)

Somme accordée : 45 795 €

**1992**

**Titre :** *Alice en Afrique*

Partenaires artistiques : **Théâtre Ecarlate (France)**, Théâtre du Chien qui fume, Festival d'Avignon off. Tournée en Afrique

Somme accordée : 30 980 €

**Titre :** *Woyzeck*

Partenaires artistiques : **Théâtre Ubu (Québec)**, Théâtre National de la Communauté française de Belgique, Centre Dramatique Hainuyser, Scène Nationale de Meylan (France, Meylan)

Somme accordée : 54 485 €

**Titre :** *Millénium Apsara (?)*

Partenaires artistiques : **Théâtre Volland (Réunion)**, 5<sup>e</sup> Sommet de la Francophonie (Maurice), Maroc, Burkina Faso, Canada

Somme accordée : 33 590 €

**1993**

**Titre :** *Quatre mondes en lecture*

Partenaires artistiques : **CEAD (Québec)**, Festival de Théâtre des Amériques

Somme accordée : 43 950 €

**Titre :** *Prise de sang*

Partenaires artistiques : **Trans-Théâtre (Québec)**, Michel Monty (Québec)

Somme accordée : 37 750 €

**1994**

**Titre :** *Les nuages de terre (1<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Les Deux Mondes / Théâtre de la Marmaille (Québec)**, Ki Yi M'Bock (Côte d'Ivoire), Daniel Danis

Somme accordée : 2 500 €

**Titre :** *Les nuages de terre (2<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Les Deux Mondes / Théâtre de la Marmaille (Québec)**, Ki Yi M'Bock (Côte d'Ivoire)

Somme accordée : 53 045 €

**Titre :** *Les nuages de terre (3<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Les Deux Mondes / Théâtre de la Marmaille (Québec)**, Ki Yi M'Bock (Côte d'Ivoire)

Somme accordée : 21 920 €

**Titre :** *Légende d'une vérité*

Partenaires artistiques : **Théâtre national de Guinée**, Siba Fassou (Guinée)

Somme accordée : 29 025 €

**Titre :** *Croisade*

Partenaires artistiques : **Théâtre de la Guimbarde (Belgique)**, Espace Culturel El Hamra (Tunisie), Théâtre du Sable (France)

Somme accordée : 13 490 €

**Titre :** *Lectures de décembre*

Somme accordée : 7 150 €

**Titre :** *Saganash*

Partenaires artistiques : **Théâtre d'Aujourd'hui (Québec)**, Théâtre du Binôme (France), ACB (Bar-le-Duc), Atelier Sainte-Anne/ Les Tanneurs (Bruxelles)

Somme accordée : 25 495 €

**1995**

**Titre :** *Ecrire la ville (1<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **CEAD (Québec)**, Atelier Sainte-Anne (Belgique)

Somme accordée : 31 890 €

**Titre :** *Les Papas (1<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Théâtre de Galafronie (Belgique)**, Théâtre de Quartier (Canada)

Somme accordée : 4 960 €

**Titre :** *Huit auteurs en quête de metteurs en scène*

Partenaires artistiques : **Monique Blin (France)**, Imako Téatri (Côte d'Ivoire), groupe N'Soleh (Côte d'Ivoire) / [Invités : Liazréé (Côte d'Ivoire), Werewere Liking (Cameroun), Habib Dembélé (Mali), Amadou Koné (Côte d'Ivoire), Caya Makhélé (Congo)], XIVE Festival International des Francophonies en Limousin

Somme accordée : 20 300 €

**1995-1996**

**Titre :** *La minute anacoustique*

Partenaires artistiques : **Théâtre Blanc (Québec)**, Compagnie Dépôt Légal (Belgique), Théâtre de poche (Suisse)

Somme accordée : 36 700 €

**1996**

**Titre :** *Regards Croisés*

Somme accordée : 9 680 €

**Titre :** *Monologues d'or et noces d'argent*

Partenaires artistiques : **Sony Labou Tansi (RDC)**, Rocado Zulu Théâtre (RDC)

Somme accordée : 14 515 €

**Titre :** *Les Papas (2<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Théâtre de Galafronie (Belgique)**, Théâtre de Quartier (Québec)

Somme accordée : 19 260 €

**Titre :** *Ecrire la ville (2<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **CEAD (Québec)**, Atelier Sainte-Anne (Belgique)

Somme accordée : 35 655 €

1997

**Titre :** *Lectures francophones*

Somme accordée : 14 890 €

**Titre :** *Aux hommes de bonne volonté*

Partenaires artistiques : **Théâtre Le Public (Belgique)**, Théâtre de Namur (Belgique), Théâtre en Scène, avec l'aide du Centre des Arts scéniques.

Somme accordée : 16 490 €

**Titre :** *Il Mentire*

Partenaires artistiques : **Théâtre de la Vieille 17 (Canada)**, Théâtre populaire d'Acadie (Canada), Théâtre français du Centre national des Arts (Canada), festival Les Coups de Théâtre (Québec), le Théâtre du Frêne (Paris)

Somme accordée : 30 840 €

**Titre :** *Bruxelles, ville d'Afrique (1<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Groupe Kuru (Belgique)**, Théâtre de la Balsamine, Théâtre de Namur (Belgique)

Somme accordée : 6 200 €

**Titre :** *Codiffusion de 50 + 1*

Partenaires artistiques : **Théâtre Les 50 (France)**, Théâtre d'un jour (Belgique)

Somme accordée : 23 930 €

**Titre :** *La Fable du Cloître*

Partenaires artistiques : **Théâtre Spirale (Suisse)**

Somme accordée : 27 955 €

**Titre :** *Fama (1<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Koffi Kwahule (Côte d'Ivoire)**, Afrique en Créations, Ymako Téatri (Côte d'Ivoire)

Somme accordée : 20 200 €

**Titre :** *Les Papas (3<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Théâtre de Galafronie (Belgique)**, Théâtre de Quartier (Québec)

Somme accordée : 24 020 €

**Titre :** *Arrêt Kardiak*

Partenaires artistiques : **Ecurie Maloba (RDC)**, Emmanuel Letourneau (France)

Somme accordée : 16 835 €

1998

**Titre :** *Ubu Déchaîné (1<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Vincent Mambachaka (République centrafricaine)**, Richard Demarcy (France)

Somme accordée : 18 720 €

**Titre :** *Les Papas (4<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Théâtre de Galafronie (Belgique)**, Théâtre de Quartier (Québec)

Somme accordée : 8 560 €

**Titre :** *Lumumba*

Partenaires artistiques : **L'Atelier Nomade (Benin)**, Festival International des francophonies en Limousin, l'Agence de la Francophonie

Somme accordée : 31 880 €

**Titre :** *Une Hyène à jeun (1<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Acte SEPT (Mali)**, l'Ensemble public sauvage (Québec), Les voix du Caméléon (France)

Somme accordée : 35 200 €

**Titre :** *Les Indépendan-Tristes*

Partenaires artistiques : **Magasin d'écriture Théâtral – MET (France)**, Compagnie Les 7 Koûss (Sénégal)

Somme accordée : 21 290 €

**Titre :** *Exils (1<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Théâtre de la Vieille 17 (Canada)**, Sortie de Secours (Québec), Théâtre l'Escaouette (Canada)

Somme accordée : 30 400 €

1999

**Titre :** *La Métamorphose*

Partenaires artistiques : **Nouveau Théâtre de Besançon (France)**

Somme accordée : 33 025 €

**Titre :** *Une Hyène à Jeun (2<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Acte SEPT (Mali)**, l'Ensemble public sauvage (Québec), Les voix du Caméléon (France)

Somme accordée : 18 540 €

**Titre :** *Fatma*

Partenaires artistiques : **Acte SEPT (Mali)**, l'Ensemble public sauvage (Québec), Les voix du Caméléon (France)

Somme accordée : 4 390 €

**Titre :** *Ubu Déchaîné (2<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Vincent Mambachaka (République centrafricaine)**, Richard Demarcy (France)

Somme accordée : 8 100 €

**Titre : *Une Hyène à jeun (3<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Acte SEPT (Mali)**, l'Ensemble public sauvage (Québec), Les voix du Caméléon (France)

Somme accordée : 16 975 €

**Titre : *Bruxelles, ville d'Afrique (2<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Groupe Kuru (Belgique)**, Théâtre de la Balsamine, Théâtre de Namur (Belgique)

Somme accordée : 26 125 €

**Titre : *Exils (2<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Théâtre de la Vieille 17 (Canada)**, Sortie de Secours (Québec), Théâtre l'Escaouette (Canada)

Somme accordée : 20 015 €

**Titre : *Dans l'Univers de Tutuola /Situmem...***

Partenaires artistiques : **La Cave à Théâtre / Théâtre la Tempête (France)**, les compagnies Théâtre Evasion et Théâtre Eclair de Ouagadougou, l'Agence intergouvernementale de la francophonie (AIF), La Commission internationale de théâtre francophone (CITF), Africultures, les Centres culturels français de Bobo Dioulasso et de Ouagadougou, avec l'aide à la diffusion de THÉCIFRégion Île-de-France, et le soutien de l'AFAA.

Somme accordée : 11 735 €

**Titre : *Les utopies africaines (1<sup>e</sup> création) – "Les Matitis" (Gabon)***

Partenaires artistiques : **Théâtre de l'Utopie (France)**

Somme accordée : 19 450 €

**Titre : *Résidence "Ecrits nomades" au Liban***

Partenaires artistiques : **Festival International des Francophonies en Limousin (France)**, CEAD (Québec)

Somme accordée : 9 110 €

**Titre : *L'Univers minier***

Somme accordée : 8 065 €

**Titre : *Mondialissimo (1<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Théâtre du Levant (France)**, Théâtre Parminou (Québec), Centre de Théâtre Action (Belgique)

Somme accordée : 9 450 €

**2000**

**Titre : *Les bouts de bois de Dieu***

Partenaires artistiques : Marie-Augustine Diatta (Sénégal)

Somme accordée : 19 990 €

**Titre :** *Les utopies africaines (2<sup>e</sup> création) – "Les Nouraaanes" (Sénégal)*

Partenaires artistiques : **Théâtre de l'Utopie (France)**

Somme accordée : 28 690 €

**Titre :** *Migrations*

Somme accordée : 3 810 €

**Titre :** *La maison sur l'eau*

Partenaires artistiques : **Théâtre de la vieille 17 (Canada)**, Théâtre du frêne (France), Théâtre niveau parking (Québec), Théâtre populaire d'Acadie (Canada)

Somme accordée : 25 220 €

**Titre :** *Noces (1<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Théâtre National (Belgique)**

Somme accordée : 8 020 €

**Titre :** *La légende de Wagadu*

Partenaires artistiques : **Patrick Le Mauff (France)**, XI<sup>e</sup> Festival des Francophonies en Limousin, Théâtre de Vienne

Somme accordée : 3 605 €

**Titre :** *Les dernières nouvelles ne sont pas bonnes*

Partenaires artistiques : **Ecurie Maloba (Congo)**

Somme accordée : 38 040 €

**Titre :** *Mondialissimo (2<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Théâtre du Levant (France)**, Théâtre Parminou (Québec), Centre de Théâtre Action (Belgique)

Somme accordée : 22 040 €

**Titre :** *Violette sur la Terre (1<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Théâtre du Nouvel-Ontario (Canada)**, Théâtre du Tandem (Québec), Théâtre en Scène (Roubaix, France)

Somme accordée : 14 585 €

**Titre :** *Une hyène à jeun (4<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Acte SEPT (Mali)**, l'Ensemble public sauvage (Québec), Les voix du Caméléon (France)

Somme accordée : 18 395 €

**Titre :** *Rwanda 94 (1<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Groupov (Belgique)**, Théâtre de la Place, Théâtre National de la Communauté Wallonie Bruxelles, Bruxelles/Brussel 2000, Ville Européenne de la Culture

Somme accordée : 22 065 €

**Titre :** *Un sapin chez les Ivanov*

Partenaires artistiques : **Cie TransatlantiK (Maroc)**, Théâtre de la Balsamine (Belgique), Théâtre Océan Nord (Belgique)

Somme accordée : 13 165 €

**Titre :** *La petite ombre (1<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Théâtre du Papyrus (Belgique)**, Théâtre Les Gros Becs (Québec), Théâtre populaire d'Acadie (Canada)

Somme accordée : 10 155 €

**Titre :** *Le fripon divin*

Partenaires artistiques : **Théâtre du Versant (France)**, ACTE SEPT (Mali), Compagnie Chamate (Maroc)

Somme accordée : 7 435 €

## 2001

**Titre :** *Rwanda 94 (2<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Groupov (Belgique)**, Théâtre de la Place, Théâtre National de la Communauté Wallonie Bruxelles, Bruxelles/Brussel 2000, Ville Européenne de la Culture

Somme accordée : 8 685 €

**Titre :** *Targuiya (1<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Aires de jeu (Canada)**, Evasion Théâtre (Burkina Faso), ACTE SEPT (Mali)

Somme accordée : 17 540 €

**Titre :** *La femme et le colonel*

Partenaires artistiques : **Eric Mampouya (RDC)**

Somme accordée : 8 235 €

**Titre :** *Mondialissimo (3<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Théâtre du Levant (France)**, Théâtre Parminou (Québec), Centre de Théâtre Action (Belgique)

Somme accordée : 9 380 €

**Titre :** *Noces (2<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Théâtre National (Belgique)**

Somme accordée : 8 155 €

**Titre :** *Les utopies africaines (3<sup>e</sup> création) – "Les Paléos" (Côte d'Ivoire)*

Partenaires artistiques : **Théâtre de l'Utopie (France)**, Ymako Teatri (Côte d'Ivoire)

Somme accordée : 24 015 €

**Titre :** *Sindbad de père en fils*

Partenaires artistiques : **Théâtre Spirale (Suisse)**,

Somme accordée : 17 820 €

**Titre :** *Fatma (3<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Acte SEPT (Mali)**, l'Ensemble public sauvage (Québec), Les voix du Caméléon (France)

Somme accordée : 11 025 €

**Titre :** *La petite ombre (2<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Théâtre du Papyrus (Belgique)**, Théâtre Les Gros Becs (Canada), Théâtre populaire d'Acadie (Canada)

Somme accordée : 21 640 €

**Titre :** *Puisque le monde bouge*

Partenaires artistiques : **Théâtre De La Vieille 17 (Canada)**, Théâtre Du Frêne (France), Théâtre Niveau Parking et Théâtre Populaire d'Acadie en collaboration Avec le Théâtre Français Du Centre National des Arts (Canada) et Le Festival International des Théâtres Francophones En Limousin (France)

Somme accordée : 12 350 €

**Titre :** *Corps et voix, paroles rhizomes*

Partenaires artistiques : **Fest'Africa (Rwanda)**

Somme accordée : 41 195 €

**Titre :** *Vice versa (1<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Compagnie Mossoux-Bonté (Belgique)**

Somme accordée : 8 010 €

**Titre :** *Vice versa (2<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Compagnie Mossoux-Bonté (Belgique)**

Somme accordée : 7 130 €

**Titre :** *Un appel de nuit*

Partenaires artistiques : **Festival international des francophonies en Limousin (France)**

Somme accordée : 2 290 €

**Titre :** *Violette sur la Terre (2<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Théâtre du Nouvel-Ontario (Sudbury)**, Théâtre du Tandem (Rouyn-Noranda), Théâtre en Scène (Roubaix, France)

Somme accordée : 15 300 €

**Titre :** *Dancez sur les morts*

Somme accordée : 11 535 €

**Titre :** *Les récréatales (1<sup>e</sup> édition)*

Partenaires artistiques : **Compagnie Falinga (Burkina Faso)**, Compagnie Les Tréteaux Du Niger (Niger), Compagnie Sokan Theatre (Côte D'ivoire), Compagnie Acte Sept (Mali), Compagnie La Cantate (Togo)

Somme accordée : 22 090 €

**Titre :** *Le collier d'Hélène (1<sup>e</sup> création)*

Partenaires artistiques : **Compagnie La Barraca (France)**, CNES La Chartreuse, Le Théâtre national syrien (Syrie), Le Théâtre de Beyrouth (Liban)

Somme accordée : 14 720 €

**Titre :** *Un Noir, une Blanche*

Partenaires artistiques : **Théâtre Varia (Belgique)**, Théâtre de Nîmes (France), Théâtre Hector-Charland (Québec)

Somme accordée : 24 300 €

**Titre :** *Patati, patata et les tralalas*

Partenaires artistiques : **Compagnie des Bruits de la Rue (RDC)**

Somme accordée : 10 935 €

**Titre :** *Transmissibles amours*

Partenaires artistiques : **Etienne Minoungou (Burkina Faso)**

Somme accordée : 16 865 €

**Titre :** *Targuiya (2<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Aires de jeu (Canada)**, Evasion Théâtre (Burkina Faso), ACTE SEPT (Mali)

Somme accordée : 11 725 €

**Titre :** *Regards en démocratie*

Somme accordée : 20 365 €

**Titre :** *La petite ombre (3e étape)*

Partenaires artistiques : **Théâtre du Papyrus (Belgique)**, Théâtre Les Gros Becs (Québec), Théâtre populaire d'Acadie (Canada)

Somme accordée : 14 725 €

**Titre :** *Quichott 2003*

Partenaires artistiques : **Alfred Dogbé (Niger)**, Arène Théâtre (France)

Somme accordée : 12 490 €

**Titre :** *Mangeront-ils ?*

Partenaires artistiques : **Théâtre Vidy-Lausanne**, Benno Besson (Suisse)

Somme accordée : 16 565 €

**Titre :** *Les Co-épouses*

Partenaires artistiques : **Compagnie Chamate (Maroc)**, Acte SEPT (Mali), Théâtre du Versant (France)

Somme accordée : 21 300 €

**Titre : *Le collier d'Hélène (2<sup>e</sup> création)***

Partenaires artistiques : **La Maison Ephémère (Belgique)**, Théâtre de la Balsamine (Belgique), Théâtre de l'Ancre (Belgique), Théâtre National Daniel Sorano (Sénégal, Dakar)

Somme accordée : 15 150 €

## 2003

**Titre : *Les Récréatrices (2<sup>e</sup> édition)***

Partenaires artistiques : **Compagnie Falinga (Burkina Faso)**, Théâtre'Évasion (Burkina Faso), Association des Écritures vagabondes (France), Sizang Théâtre (Côte d'Ivoire)

Somme accordée : 21 225 €

**Titre : *Le Papalagui***

Partenaires artistiques : **Compagnie Umané Culture (Burkina Faso)**, Compagnie Deux temps, trois mouvements (France), Compagnie So (Mali), Festival des Francophonies en Limousin (France)

Somme accordée : 15 150 €

**Titre : *Un noir, une blanche***

Partenaires artistiques : **La corporation du Théâtre Hector- Charland (Québec)**, Théâtre de Nîmes (France), Théâtre Varia (Belgique)

Somme accordée : 8 720 €

**Titre : *Parlons en silence***

Partenaires artistiques : **El Hamra (Tunisie)**, Gare au théâtre (France), Acteurs arabes et africains (Liban, Congo, Palestine, Togo, Égypte et Tunisie)

Somme accordée : 9 575 €

**Titre : *Lectures à voix hautes***

Partenaires artistiques : **La Maison des acteurs (France)**, Casting Sud (Burkina Faso), La Maison d'Afrique pour la Culture (Mali)

Somme accordée : 23 150 €

**Titre : *Pépinière à projets JP (Huy)***

Partenaires artistiques : **Compagnie de la Casquette (Belgique)**, 3 artistes français 3 artistes belges 3 artistes africains 3 artistes canadiens 3 artistes québécois

Somme accordée : 14 160 €

**Titre : *Les contes d'outre-mer***

Partenaires artistiques : **Théâtre Péril (Québec)**, Le Masque Neptune (Canada), Le Théâtre de la jeunesse (Viêt-Nam)

Somme accordée : 22 660 €

**Titre :** *Ouaga-Villejuif*

Partenaires artistiques : **Compagnie Hercub' (France)**, Théâtre Éclair (Burkina Faso), Éric Durnez (auteur belge)

Somme accordée : 16 430 €

**Titre :** *Quichott, l'homme qui n'y était pour rien*

Partenaires artistiques : **La Fabrique des petites utopies (France)**, M'Hamed Benguettaf (auteur algérien), Centre dramatique national des Alpes (France), Scène nationale de l'Hexagone (France)

Somme accordée : 21 010 €

**Titre :** *Des ponts et des civilisations*

Partenaires artistiques : **Théâtre Agbo N'Koko (Bénin)**, Association culturelle Passaté (Burkina Faso), Cie Anopée Théâtre (France)

Somme accordée : 14 520 €

**Titre :** *Pièces d'identités*

Partenaires artistiques : **Théâtre de Folle Pensée (France)**, Umané Culture (Burkina Faso), Arène Théâtre (Niger), Compagnie Feugham (Cameroun)

Somme accordée : 15 220 €

**Titre :** *Le Moine noir (1<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Théâtre UBU (Québec)**, Manège Mons (Belgique), Théâtre français du Centre National des Arts (Canada)

Somme accordée : 17 730 €

**2004**

**Titre :** *Hadid (1<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Association Descent-Danse (France)**, Centre national de la danse (France), Centre Chorégraphique National de Tours (France), Théâtre Gohomaria (Égypte)

Somme accordée : 15 360 €

**Titre :** *Avanti ! (1<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Compagnie de la Casquette (Belgique)**, Compagnie Orange Sanguinie (Belgique), Compagnie Côté Jardin (Sénégal), Centre culturel André Malraux (France)

Somme accordée : 14 295 €

**Titre :** *Les Récréatrices (3<sup>e</sup> édition)*

Partenaires artistiques : **Compagnie Falinga (Burkina Faso)**, Théâtre'Évasion (Burkina Faso), Sizang Théâtre (Côte d'Ivoire)

Somme accordée : 16 720 €

**Titre :** *Roméo fucked Juliette*

Partenaires artistiques : **Fabrique des petites utopies (France)**, Centre dramatique national des Alpes (France), Teatarska Kompanija Strategija (Macédoine), Compagnie de la Palme rouge (Bénin)

Somme accordée : 16 600 €

**Titre : *Bintou***

Partenaires artistiques : **Groupe Tsekh (Belgique)**, Compagnie Falinga (Burkina Faso), Théâtre Océan Nord (Belgique), Compagnie Mises en Scène (France)

Somme accordée : 5 170 €

**Titre : *Le Moine noir (2<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Théâtre UBU (Québec)**, Manège Mons (Belgique), Théâtre français du Centre national des Arts (Canada)

Somme accordée : 5 985 €

**Titre : *Hadid (2<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Association Descent-Danse (France)**, Mohamed Shafik (Égypte), Thomas Jeker (Suisse)

Somme accordée : 16 935 €

**Titre : *Avanti ! (2<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Compagnie de la Casquette (Belgique)**, Compagnie Orange Sanguine (Belgique), Compagnie Côté Jardin (Sénégal), Compagnie Runk'art (Belgique), Rose des Vents (France), Centre culturel André Malraux (France)

Somme accordée : 3 320 €

**Titre : *Tombouctou, 52 jours à dos de chameau***

Partenaires artistiques : **Ensemble Sauvage Public (Québec)**, Voix du Caméléon (France), Acte Sept (Mali), Institut culturel français de Fès-Meknès (Maroc)

Somme accordée : 33 170 €

**Titre : *La Résistante***

Partenaires artistiques : **Maison Éphémère (Belgique)**, Compagnie Annoora (Cameroun)

Somme accordée : 20 795 €

**Titre : *Les Confessions d'un musulman de mauvaise foi***

Partenaires artistiques : **Productions l'Été (France)**, Théâtre Hector-Charland (Québec), Théâtre Varia (Belgique)

Somme accordée : 16 510 €

**Titre : *La naissance du monde***

Partenaires artistiques : **UBLO (France)**, Théâtre du Chocolat (Cameroun), Compagnie Danaye (Togo)

Somme accordée : 18 950 €

**Titre : *Stade de la liberté***

Partenaires artistiques : **Écurie Maloba (République démocratique du Congo)**, Art culturel Sahmen (Cameroun), Les Gladiateurs (France)  
Somme accordée : 14 350 €

## 2005

**Titre : *Existence, Besoins et Consommation***

Partenaires artistiques : **La compagnie du Campus (Belgique)**, Théâtre Parminou (Québec), Catherine Graham (Ontario)  
Somme accordée : 13 110 €

**Titre : *Richard III***

Partenaires artistiques : **Compagnie Falinga (Belgique)**, Théâtre Varia (Belgique), Compagnie Liebster (Suisse)  
Somme accordée : 15 950 €

**Titre : *Piri - Les Passagers***

Partenaires artistiques : **Compagnie Lez'Armuses (France)**, Zingo-Théâtre Centrafrique N'Zassa - Théâtre Côte d'Ivoire  
Somme accordée : 17 600 €

**Titre : *Dans le dos des villes surprises***

Partenaires artistiques : **Du Zieu dans les bleus (France)**, Collectif Mafpa (Liban), Théâtre Beit El Fann (Liban)  
Somme accordée : 16 340 €

**Titre : *Juliette Je Zajebala Roméo***

Partenaires artistiques : **La Fabrique des petites utopies (France)**, Services culturels et d'action culturelle de l'ambassade de France de Sarajevo, Cie Independent Litte lies (Luxembourg)  
Somme accordée : 15 605 €

**Titre : *Primitifs***

Partenaires artistiques : **Association La Part du pauvre (France)**, Nzassa Théâtre (Côte d'Ivoire), Umané Culture (Burkina Faso)  
Somme accordée : 13 600 €

**Titre : *Dragonnier***

Partenaires artistiques : **Compagnie Hercub' (France)**, Compagnie Théâtre Éclair (Burkina Faso), Éric Durnez (Communauté française Wallonie- Bruxelles)  
Somme accordée : 25 000 €

**Titre : *Le Fripon de l'océan Indien ou Le chemin de la Reine***

Partenaires artistiques : **Théâtre du Versant (France)**, Compagnie Miangaly (Madagascar), Compagnie Baba Sifon (Île de la Réunion)  
Somme accordée : 15 340 €

**Titre :** *Contes à rebours*

Partenaires artistiques : **Compagnie Escale (France)**, Aktion Théâtre (Togo), Hermas Gbaguidi (Bénin)

Somme accordée : 12 520 €

**Titre :** *Le Relais et La femme en moi*

Partenaires artistiques : **Théâtre Spirale (Suisse)**, Théâtre National du Mali (Mali), Festival Yeleen (Burkina Faso)

Somme accordée : 1 470 €

**2006**

**Titre :** *Stade de la liberté*

Partenaires artistiques : **Écurie Maloba (République démocratique du Congo)**, L'art culturel Sahmen (Cameroun), Les Gladiateurs (France)

Somme accordée : 13 400 €

**Titre :** *Le souffle du monde... international*

Partenaires artistiques : **Compagnie des Champs (France)**, Les Tréteaux (Niger), Le Cochon souriant (Québec)

Somme accordée : 18 080 €

**Titre :** *Existence, besoins et consommation*

Partenaires artistiques : **La Compagnie du Campus (Québec)**, Théâtre Parminou (Québec), Catherine Graham (Canada)

Somme accordée : 14 280 €

**Titre :** *Le sourire d'Averroës*

Partenaires artistiques : **Compagnie Pierre Debauche (France)**, Mohamed Kouka (Tunisie), Jamal Youssfi (Belgique)

Somme accordée : 25 260 €

**Titre :** *Kardérah*

Partenaires artistiques : **Les ArTpenteurs (Suisse)**, Acte Sept (Mali), Les Intrigants (Zaïre)

Somme accordée : 26 555 €

**Titre :** *Monné, outrages et défis*

Partenaires artistiques : **Théâtre du Labrador (France)**, Centre Djeliya (Burkina Faso), Guimba National (Mali)

Somme accordée : 25 180 €

**Titre :** *Kiwi (1<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Compagnie Daniel Danis (Québec)**, Le Grand Bleu (France), Le Manège-Mons (Belgique)

Somme accordée : 25 290 €

**Titre :** *Droits du sol*

Partenaires artistiques : **Théâtre de la Ruche (France)**, Compagnie Falinga-Théâtre'Évasion (Burkina Faso), Compagnie théâtrale guyanaise (Guyane française)  
Somme accordée : 13 430 €

**Titre : *AFRICARE (1<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Le manège-mons / Centre dramatique (Belgique)**, Festival international de l'acteur (Congo), Le Tarmac (France)  
Somme accordée : 23 220 €

**Titre : *Revenez lundi***

Partenaires artistiques : **La Coopérative des travailleuses et travailleurs de théâtre des Bois-Francs (Québec)**, Compagnie du Campus (Belgique), Catherine Graham (Canada)  
Somme accordée : 5 340 €

**Titre : *Moi, chien créole***

Partenaires artistiques : **Théâtre du Grand Jour (Québec)**, L'Archipel, Scène nationale de la Guadeloupe (France), Glen Charles Landry (Canada)  
Somme accordée : 12 585 €

**Titre : *Festival Petits bonheurs***

Partenaires artistiques : **Comité Musique Maisonneuve (Québec)**, Méli'môme (France), Théâtre Maât - rencontres de théâtre jeune public (Belgique)  
Somme accordée : 22 645 €

**Titre : *Bourgeois Gentilhomme***

Partenaires artistiques : **Compagnie L'Étoffe des Rêves (France)**, Compagnie Marbayassa (Burkina Faso), Compagnie Louxor (Togo)  
Somme accordée : 2 590 €

**Titre : *Festival du Jamais Lu (6<sup>e</sup> édition)***

Partenaires artistiques : **Festival du Jamais Lu (Québec)**, Écritures Vagabondes (France), Euloge Beo Aguiar (Bénin)  
Somme accordée : 4 330 €

**Titre : *La Résistante (1<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **La Maison Éphémère (Belgique)**, Compagnie Annoora (Cameroun), Mamadou Aliou Barry (Guinée)  
Somme accordée : 18 760 €

**Titre : *Moitié-Moitié***

Partenaires artistiques : **Théâtre Complice (Québec)**, Lézards qui bougent (France), Les Célébrants (Suisse)  
Somme accordée : 20 860 €

**2007**

**Titre : *Monné, outrages et défis***

Partenaires artistiques : **Théâtre du Labrador (France)**, Centre Djeliya (Burkina Faso), Guimba National (Mali)

Somme accordée : 10 260 €

**Titre : *Théâtre pour ados : paroles croisées***

Partenaires artistiques : **Centre des auteurs dramatiques (CeAD) (Québec)**, Centre des écritures Wallonie-Bruxelles (CED-WB) (Belgique), Aux nouvelles écritures théâtrales (ANETH) (France), La Maison théâtre (Québec), Le Centre culturel Jacques Franck (Bruxelles), Le Théâtre de l'Est parisien (France)

Somme accordée : 15 490 €

**Titre : *Rafales (1<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Théâtre populaire d'Acadie (Québec)**, Théâtre Incliné (Québec), L'Usine (France), Marionnettissimo (France)

Somme accordée : 20 485 €

**Titre : *Les Essais***

Partenaires artistiques : **Théâtre du Sous-Marin jaune (Québec)**, La Fabrique de Théâtre (Belgique), Théâtre Jeune Public (France), Théâtre de l'Éveil (Belgique), Théâtre d'Aujourd'hui (Québec), Théâtre de la Bordée (Québec), Théâtre Gérard-Philippe (France)

Somme accordée : 9 960 €

**Titre : *Des voix, des mots***

Partenaires artistiques : **Productions Les Gros Becs (Québec)**

Somme accordée : 4 700 €

**Titre : *SIWA (1<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Association YVOIR (France)**, Anania - compagnie chorégraphique marocaine (Maroc), Samia Amami (Tunisie)

Somme accordée : 17 200 €

**Titre : *Maître Harold (1<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Compagnie Deux Temps Trois Mouvements (France)**, Compagnie ZITIC (Togo), Maison de la Parole (Burkina Faso)

Somme accordée : 15 150 €

**Titre : *Festival du Jamais Lu (7<sup>e</sup> édition)***

Partenaires artistiques : **Festival du Jamais Lu (Québec)**, Écritures Vagabondes (France), Carole Ammoun (Liban)

Somme accordée : 6 775 €

**Titre : *Le Complexe de Thénardier***

Partenaires artistiques : **Le Manège Mons / Centre dramatique (Belgique)**, Le Festival de Limoges (France), UBU, compagnie de création (Québec)

Somme accordée : 20 500 €

**Titre : *Immigration jetable (1<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Tarmac des auteurs (République démocratique du Congo)**, Toujours grande et belle (Belgique), Compagnie EUROP'ARTES (France)

Somme accordée : 13 400 €

**Titre : *Les Essais de Montaigne***

Partenaires artistiques : **Théâtre du Sous-Marin jaune (Québec)**, La Fabrique du théâtre (Belgique), Théâtre jeune public (France)

Somme accordée : 16 100 €

**Titre : *Djama, Burencirque***

Partenaires artistiques : **Umané Culture (Burkina Faso)**, Etokan (France), Kamelen-Ton (Mali)

Somme accordée : 15 200 €

**Titre : *Madeleine***

Partenaires artistiques : **Utafika Théâtre (République démocratique du Congo)**, Wassangari (Bénin), Maxscénars (France)

Somme accordée : 9 200 €

**2008**

**Titre : *Avanti ! (3<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Compagnie de la Casquette ASBL (Belgique)**, Compagnie Côté Jardin (Sénégal), Compagnie Orange Sanguine (Belgique)

Somme accordée : 4 440 €

**Titre : *Naaba ou Molière dans les rues d'Afrique***

Partenaires artistiques : **Compagnie l'Étoffe des rêves (France)**, Compagnie Marbayassa (Burkina Faso), Compagnie Louxor (Togo)

Somme accordée : 9 160 €

**Titre : *Les Envahisseurs***

Partenaires artistiques : **Compagnie des marionnettes du Congo - MARICO (Congo)**, Compagnie Conni Dzing (Cameroun), Compagnie Monana (France), Compagnie Graine théâtre (République démocratique du Congo)

Somme accordée : 12 600 €

**Titre : *KIWI (2<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Daniel Danis, Arts / Sciences (Québec)**, La Manufacture / La Patinoire (France)

Somme accordée : 18 685 €

**Titre : *Africare (2<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Le Manège Mons / Centre Dramatique (Belgique)**, Espace culturel N'goma (République démocratique du Congo), Le Tarmac de la Villette (France)

Somme accordée : 7 760 €

**Titre : *Baobab (1<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Théâtre Motus (Québec)**, Compagnie Sô (Mali), Théâtre de la Ville (Québec), Ismaïla Manga (artiste visuel, Sénégal)

Harmadoun Kassogue (homme de théâtre, Mali)

Somme accordée : 13 040 €

**Titre : *Rafales (1<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Théâtre populaire d'Acadie (Canada)**, Théâtre Incliné (Québec), L'Usine (France)

Somme accordée : 21 040 €

**Titre : *Chaque homme est une race***

Partenaires artistiques : **Théâtre Spirale (Suisse)**, Compagnie Deux Temps Trois Mouvements (France), Troupe Sô (Mali)

Somme accordée : 15 760 €

**Titre : *Maître Harold (2<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Compagnie Deux Temps Trois Mouvements (France)**, Festival du Théâtre des Réalités de Bamako (Mali), La Maison de la Parole (Burkina Faso)

Somme accordée : 8 620 €

**Titre : *Contrôle d'identité***

Partenaires artistiques : **Compagnie Europ'artès (France)**, ART Act (Roumanie), Fason Danse Theatre (Burkina Faso)

Somme accordée : 20 945 €

**Titre : *Immigration jetable (2<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Tarmac des auteurs (République démocratique du Congo)**, Toujours grande et belle (Belgique), Europ'artès (France- Roumanie)

Somme accordée : 10 620 €

**Titre : *Terrorism (1<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Théâtre du Grand Jour (Québec)**, Théâtre de Poche (Belgique), Fabien Teigné - scénographe (France)

Somme accordée : 23 770 €

**Titre : *Correspondances (Rester ou partir?)***

Partenaires artistiques : **Théâtre Les Porteuses d'Aromates (Québec)**, Toujours grande et belle - Olivier Coyette (Belgique), Léa Bismuth (France)

Somme accordée : 7 460 €

**Titre : *Jaz au Burundi***

Partenaires artistiques : **Théâtre Varia (Belgique)**, Théâtre Les Bambous (Île de la Réunion), Atelier théâtre de la Maison des femmes du Burundi - MFB (Burundi)

Somme accordée : 17 345 €

**Titre : *Madeleine***

Partenaires artistiques : **Utafika Théâtre (République démocratique du Congo)**, Compagnie Wassangari, (Benin) Max scénars (France)

Somme accordée : 10 620 €

**Titre : *Salina***

Partenaires artistiques : **La Voix du Griot (France)**, Umané Culture (Burkina Faso), Compagnie ARAC NATIONAL GUIMBA (Mali)

Somme accordée : 17 055 €

**2009**

**Titre : *JAZ***

Partenaires artistiques : **Les Deux Mondes, compagnie de théâtre (Québec)**, Lézards qui bougent (France), acmosercie (Suisse)

Somme accordée : 25 460 €

**Titre : *Femmes en scène***

Partenaires artistiques : **Sokan Théâtre (Côte d'Ivoire)**, Compagnie Jours Tranquilles (Suisse), Théâtre de la Ruche (Guyane Française)

Somme accordée : 19 005 €

**Titre : *Les Recluses***

Partenaires artistiques : **Théâtre VARIA (Belgique)**, Théâtre Les Bambous (Île de la Réunion), Maison des femmes du Burundi - MFB (Burundi)

Somme accordée : 17 850 €

**Titre : *Un homme est un homme (1<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **XK Theater Group (Belgique)**, La Cité, Maison du théâtre (France), La compagnie du Roseau (Burkina Faso)

Somme accordée : 5 480 €

**2010**

**Titre : *Samantha à Kinshasa***

Partenaires artistiques : **Compagnie abc (France)**, Compagnie Lobi (République démocratique du Congo), La compagnie Nguiri-Nguiri théâtre (Congo)

Somme accordée : 7 960 €

**Titre : *SIWA (2<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Compagnie Le Vardaman (France)**, Arafat Sadallah (Maroc), Compagnie El Ajouad (Algérie)

Somme accordée : 11 880 €

**Titre : *Sex in the (Arab) City***

Partenaires artistiques : **Compagnie Naravas (France)**, Festival international de Hammamet (Tunisie), Théâtre Monnot (Liban)

Somme accordée : 10 330 €

**Titre :** *Cabaret du bout du monde*

Partenaires artistiques : **Espace culturel Yaro (Congo)**, Compagnie Kiroul (France), Une Compagnie (Belgique)

Somme accordée : 9 980 €

**Titre :** *Celui qui se moque du crocodile, n'a pas traversé la rivière*

Partenaires artistiques : **La Maison Éphémère (Belgique)**, Les Ménestrels (Cameroun), Compagnie Falinga (Burkina Faso)

Somme accordée : 10 780 €

**Titre :** *Terrorism (2<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Théâtre de Poche (Belgique)**, Théâtre du Grand Jour (Québec), Fabien Teigné (France)

Somme accordée : 8 600 €

**Titre :** *Correspondances*

Partenaires artistiques : **Théâtre Les Porteuses d'Aromates (Québec)**, Toujours grande et belle, compagnie théâtrale belge (Belgique), Léa Bismuth (France)

Somme accordée : 10 735 €

**Titre :** *Baobab (2<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Théâtre Motus (Québec)**, Compagnie Sô (Mali), Ismaïla Manga (Sénégal)

Somme accordée : 17 130 €

**Titre :** *Un homme est un homme (2<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **XK Theater Group (Belgique)**, La Cité, Maison du Théâtre (France), La compagnie du Roseau (Burkina Faso)

Somme accordée : 12 160 €

**Titre :** *Ahlan Wa Sahlan*

Partenaires artistiques : **Arcinolether (Belgique)**, Kawenga - territoires numériques (France), Maqamat (Liban)

Somme accordée : 21 660 €

**Titre :** *Moi et mon cheveu*

Partenaires artistiques : **La Part du Pauvre (France)**, Théâtre Nguiri-Nguiri (Congo), Compagnie N'Soleh (Côte d'Ivoire)

Somme accordée : 10 960 €

**Titre :** *Ouaga Dépôt 03*

Partenaires artistiques : **Compagnie l'Étoffe des Rêves (France)**, Arène Théâtre (Niger), Les grandes personnes BOROMO (Burkina Faso)

Somme accordée : 17 920 €

**Titre : *BOUFFE***

Partenaires artistiques : **Théâtre populaire d'Acadie (Canada)**, Satellite Théâtre (Québec), Houppz! Théâtre (France)

Somme accordée : 21 655 €

**Titre : *Le Paradis sur Terre***

Partenaires artistiques : **Une Compagnie (Belgique)**, Théâtre Éclair (Burkina Faso), Maison Jacques Prévert (France)

Somme accordée : 15 035 €

**Titre : *Les Nègres***

Partenaires artistiques : **Petite Compagnie des Feuillants (France)**, Katrijn Baeten et Saskia Louwaard (Belgique), La Ligue des Professionnels de Théâtre du Bénin (Bénin)

Somme accordée : 15 300 €

**Titre : *L'Étau***

Partenaires artistiques : **Théâtre Maoundoh-Culture - THEMACULT (Tchad)**, Compagnie Atypique (Suisse), ALISE - Auteurs Pluriels (Cameroun)

Somme accordée : 26 990 €

**2011**

**Titre : *Odyssées***

Partenaires artistiques : **La Compagnie Hercub' (France)**, Compagnie Ensemble artistique de Lomé (Togo), Compagnie Curieux Tympana (Belgique)

Somme accordée : 31 810 €

**Titre : *Dans la solitude des champs de coton***

Partenaires artistiques : **Compagnie La Barraca (France)**, Compagnie théâtrale Acclamations (Burkina Faso), Compagnie Kuma SÖ (Mali)

Somme accordée : 19 040 €

**Titre : *Mammie Ouate en Papouasie***

Partenaires artistiques : **Tréteaux de Haute Alsace (France)**, Théâtre du Chocolat (Cameroun), Maurice Van Den Broeck (Belgique)

Somme accordée : 14 140 €

**Titre : *La 3e Racine***

Partenaires artistiques : **Théâtre du Versant (France)**, Compagnie Acte Sept (Mali) , Compagnie Avizan (Haïti)

Somme accordée : 14 080 €

**Titre : *Palabres méditerranéennes***

Partenaires artistiques : **Compagnie Caracol (France)**, Société de production Athanor (Tunisie), Teatr Dhah Wassa (Maroc)

Somme accordée : 17 620 €

**Titre :** *Nous sommes tous des K (1<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **La Fabrique des petites utopies (France)**, Les chercheurs d'Or (Belgique), La Palme rouge (Bénin)

Somme accordée : 16 120 €

**Titre :** *Moi, Monsieur, Moi...*

Partenaires artistiques : **Compagnie de la Casquette (Belgique)**, La Traversée des Arts (France), Association Djarama (Sénégal)

Somme accordée : 13 790 €

**Titre :** *Sur un air de jazz de seconde zone acheté dans une station d'essence*

Partenaires artistiques : **Compagnie Sur le Fil (Belgique)**, Exto-Colossal (France), 7981 Théâtre (Québec)

Somme accordée : 9 520 €

**Titre :** *La Ballade de Garuma*

Partenaires artistiques : **Kollectif Compagnie BARAKHA (Belgique)**, Theatr Compagnie DAHA WASSA (Maroc), L'Amin Compagnie théâtrale (France)

Somme accordée : 13 800 €

**Titre :** *Lili l'été*

Partenaires artistiques : **Théâtre du Transport en commun(Québec)**, Compagnie Whats Up?! (Belgique), Centre culturel Jacques Prévert (France)

Somme accordée : 15 535 €

**Titre :** *Un homme est un homme (3<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **XK Theater Group (Belgique)**, Compagnie La Colombe (Burkina Faso), La Cité – Maison du théâtre (France)

Somme accordée : 24 520 €

**2012**

**Titre :** *Le singe et l'écureuil*

Partenaires artistiques : **Association culturelle Bana B'Africa (Cameroun)**, Compagnie Samildanach (France), Compagnie de conte et de marionnettes comme le vent (Congo)

Somme accordée : 63, 588 €

**Titre :** *Nous sommes tous des K (2<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **La fabrique des petites utopies (France)**, Fabrique de théâtre Belgique), Compagnie La palme rouge (Bénin)

Somme accordée : 30 000 €

**Titre :** *Les Bacchantes (1<sup>e</sup> et 2<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Compagnie Falinga (Burkina Faso)**, Compagnie Irène Tassebédou (Ouagadougou), Le Groupe Audubon (Québec)

Somme accordée : 23 096 € (pour les 2 périodes)

**Titre :** *Marionnettes au féminin 2*

Partenaires artistiques : **La compagnie du Fil (Burkina Faso)**, Sokan Théâtre (Côte d'Ivoire), Evelyne Villaine (France)

Somme accordée : 9 436 €

**Titre :** *Celles d'en haut (1<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Le Théâtre du Rêve (États-Unis)**, Compagnie Toujours grande et belle (Belgique), Olivier Kemeid (Québec)

Somme accordée : 15 000 €

**Titre :** *Yukonstyle*

Partenaires artistiques : **Compagnie Voyages d'Hiver (France)**, Théâtre Vidy (Suisse), Cie Abat Jour (Québec)

Somme accordée : 27 000 €

**Titre :** *Un paradis sur terre*

Partenaires artistiques : **Une Compagnie (FWB)**, Théâtre Éclair (Burkina Faso), Maison Jacques Prévert (France)

Somme accordée : 12 309 €

**Titre :** *Va jusqu'où tu pourras (1<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Dynamo Théâtre (France)**, CLOPOT (Roumanie), Maison des cultures et de la cohésion sociale (Belgique)

Somme accordée : 13 000 €

**Titre:** *Leave to live*

Partenaires artistiques : **ARCIS (France)**, Clowns sans frontières (RDC), Festival rencontres arts de la rue (Cameroun)

Somme accordée : 30 000 €

**Titre :** *Ciel à Brazza*

Partenaires artistiques : **Compagnie Lumière d'août (France)**, Association Noe culture (Brazzaville), Théâtre Acclamations (Burkina Faso)

Somme accordée : 12 500 €

**Titre :** *Quelque chose se passe mais on ne sait pas quoi...*

Partenaires artistiques : **Festival francophone limousin (France)**

Somme accordée : 5 000 €

**Titre :** *La Couleur de l'Aube*

Partenaires artistiques : **La Part du Pauvre/Nana Triban (France)**, Sokan Théâtre (Côte d'Ivoire), La Tamise (Haïti)

Somme accordée : 20 000 €

**Titre :** *L'imagination du monde*

Partenaires artistiques : **Urd Théâtre (Québec)**

Somme accordée : 5 000 € (exploration)

## 2013

**Titre :** *Futur intérieur*

Partenaires artistiques : **Théâtre de la Pire Espèce (Québec)**, Bob Théâtre (France) et Théâtre des Marionnettes de Genève (Suisse)

Somme accordée : 22.000 euros (pour la première phase)

**Titre :** *Celles d'en haut (2<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Théâtre du Rêve (USA)**, Compagnie Toujours grande et belle (FWB) et Olivier Kemeid (Québec) en tant qu'auteur impliqué dès le départ

Somme accordée : 30.000 euros

**Titre :** *Antigone 466-64*

Partenaires artistiques : **Compagnie Brozzoni (France)**, Arts en intersection (Burkina Faso) et Teatro Maladro (Suisse)

Somme accordée : 30.000 euros

**Titre :** *La cage*

Partenaires artistiques : **Compagnie Yorick (France)**, Didaskali (Haïti) et le Centre culturel départemental de Fort-de-France (Martinique/France)

Somme accordée : 11.800 euros

**Titre :** *Tchip*

Partenaires artistiques : **Théâtre de l'Entonnoir (France - Guyane)**, La position du guetteur (France), Eric Durnez (Belgique)

Somme accordée : 36.000 euros

**Titre :** *Le soleil juste après*

Partenaires artistiques : **Association Epi d'Or - Compagnie Ophélie Théâtre (France)**

Collectif Eclats de Lune et Awaln'Art (Maroc), Compagnie Zigas (Togo)"

Somme accordée : 18.000 euros

**Titre :** *Va jusqu'où tu pourras (2<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Dynamo Théâtre (France)**, Clopot Foundation (Roumanie), Troya Genc Cevre (Turquie)

Somme accordée : 13.000 euros

**Titre :** *Fossa Felci*

Partenaires artistiques de cette phase préparatoire : **Compagnie La controverse (France)**, Les bruits de la rue (Congo)

Somme accordée : 5.000 euros (exploration)

**Titre :** *Pour un oui, pour un nez (1<sup>e</sup> phase)*

Porteur : Mathieu Chouinard

Partenaires presentis : **Taïgue Ahmed (Compagnie Ndam Se Na - Tchad)**, Katel Le Fustec (Clowns sans frontière – Canada)

Somme accordée : 5.000 euros (exploration)

**Titre : *Roméo et Juliette***

Porteur : Talia asbl (FWB)

Partenaires presentis : **Théâtre Oshala (Bénin)** et Compagnie Kala-Kala (Burkina Faso)

Somme accordée : 5.000 euros (exploration)

## 2014

**Titre : *Total(e) Indépendance***

Partenaires artistiques : **Scènes-Théâtre-Cinéma (France)**, Collectif Beneere (Burkina Faso), Compagnie Djamah Afrik (Tchad)

Somme accordée : 17 500 euros

**Titre : *Penthésilée***

Partenaires artistiques : **Compagnie abc (France)**, Sokan Théâtre (Côte d'Ivoire), Yoris Van den Houte (Belgique)

Somme accordée : 15 000 euros

**Titre : *Le sixième chantier***

Partenaires artistiques : **Tarmac des auteurs (République démocratique du Congo)**, Compagnie Laborat'art (Guinée Conakry), Cie TransatlantiK (Belgique)

Somme accordée : 15 000 euros

**Titre : *Le soleil juste après***

Partenaires artistiques : **Association Epi d'or - Compagnie Ophélie Théâtre (France)**, Collectif Eclats de Lune & Awal'Art (Maroc), Compagnie Zigas (Togo)

Somme accordée : 15 000 €

**Titre : *Five Kings, histoire de la chute des rois***

Partenaires artistiques : **Théâtre des Fonds de Tiroirs (Québec)**, Théâtre Français du Centre national des arts (Canada), Théâtre de Poche (Belgique)

Somme accordée : 25 500 euros

**Titre : *Songes étranges de Shakespeare à Kwahulé***

Partenaires artistiques : **Association compagnie Falinga (Burkina Faso)**, Théâtre Océan Nord asbl (Belgique), CRESAS (Côte d'Ivoire)

Somme accordée : 15.000 euros

**Titre : *Sony Congo ou la chouette petite vie bien osée de sony Labou Tansi***

Partenaires artistiques : **Deux temps trois mouvements (France)**, ARTMATAN (Burkina-Faso) Florian Berutti (Belgique)

Somme accordée : 20.000 euros

**Titre : *Le cadavre dans l'oeil***

Partenaires artistiques : **La Maison Ephémère Cie Théâtral asbl (Belgique)**, Compagnie Zone de turbulence (Guinée), Grégory Hietin (France), Centre culturel guinéen de Conakry (Guinée)  
Somme accordée : 18.000 euros

**Titre : *Cantate de Guerre***

Partenaires artistiques : **Compagnie Nsala (République du Congo)**, Compagnie A.O.C (France)  
Alioum Moussa (Cameroun)  
Somme accordée : 15.000 euros

**Titre : *Roméo et Juliette (1<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Talia Asbl (Belgique)**, Compagnie Théâtre OSHALA (Bénin),  
Compagnie Kala-Kala (Burkina-Faso)  
Somme accordée : 9.500 euros

**Titre : *La soirée des Manifestes, la Francophonie est en feu***

Partenaires artistiques : **Jamais Lu (Canada – Québec)**, La compagnie des Ombres (Suisse),  
ETC\_Caraïbe (France – Guadeloupe)  
Somme accordée : 5.000 euros (exploration)

**Titre : *Les animaux dénaturés, adaptation théâtrale libre du roman de Vercors***

Partenaires artistiques : **Annie Darisse (Canada – Québec)**, Théâtre Denise Pelletier (Canada – Québec),  
La Lunette Théâtre (France), Frédérique de Montblanc (Belgique)  
Somme accordée : 4.500 euros (exploration)

**Titre : *...SUIVRE... : ou le Regard de Ladji***

Partenaires artistiques : **Compagnie L'Archer (Belgique)**, Centre culturel Espace Delvaux (Belgique),  
Compagnie Les Ménestrels (Cameroun)  
Somme accordée : 5.000 euros (exploration)

**Titre : *Projet Sounjata (1<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Nouveau Théâtre Expérimental (Québec)**, Compagnie Dabateatr (Maroc),  
Cie Sogolon (Mali)  
Somme accordée : 3 000 euros (exploration)

**2015**

**Titre : *Edgar Paillettes***

Partenaires artistiques : **La Manivelle Théâtre (France)**, L'Arrière Scène (Québec), Théâtre La montagne magique (Belgique)  
Somme accordée : 32.000 €

**Titre : *Visions***

Partenaires artistiques : **Compagnie XK Theater Group (Belgique)**, Compagnie théâtrale La Colombe (Burkina Faso),  
Edouard Pagant (France)  
Somme accordée : 20.000 €

**Titre :** *Projet Sounjata (2<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Nouveau Théâtre Expérimental (Québec)**, Compagnie Dabateatr (Maroc), Cie Sogolon (Mali)  
Somme accordée : 20.000 €

**Titre :**  *Ici et maintenant*

Partenaires artistiques : **Compagnie UZ ET COUTUMES (France)**, Ishyo Arts Center (Rwanda), Boris Boubacar Diop (Sénégal)  
Somme accordée : 20.000 €

**Titre :**  *Passerelle (1<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Compagnie ISSUE DE SECOURS (France)**, Compagnie Louxor (Togo), Marcelle Dubois (Québec)  
Somme accordée : 16.000 €

**Titre :**  *En attendant Godot*

Partenaires artistiques : **OTHNI (Cameroun)**, Compagnie L'Archer (Belgique), Nabil BOUTROS (France)  
Somme accordée : 15.500 €

**Titre :**  *Et la tendresse ?*

Partenaires artistiques : **Compagnie F.A.C.T. (Belgique)**, Evelyne de la Chenelière (Québec), Probedones d'Abaigt (France)  
Somme accordée : 14.000 €

**Titre :**  *Futur intérieur*

Partenaires artistiques : **Théâtre de la pire espèce (Québec)**, Bob Théâtre (France), Théâtre des Marionnettes de Genève (Suisse)  
Somme accordée : 12.000 €

**Titre :**  *Roméo et Juliette (2<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Talia asbl (Belgique)**, Théâtre OSHALA (Bénin) - Association Kala-Kala Théâtre (Burkina Faso)  
Somme accordée : 7.000 €

**Titre :**  *ÇA ! / Et encore un beau dimanche de passé ! (1<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Théâtre de la Vieille 17 (Canada)**, Théâtre Magasin (Québec) - Philippe Dorin (France)  
Somme accordée : 5.000 € (exploration)

**Titre :**  *Contexthéâtral*

Partenaires artistiques : **Grenier Littéraire Vers et Verbe (Cameroun)**, Escale des Ecritures (Togo) - Théâtre Alacenne (Canada)  
Somme accordée : 5.000 € (exploration)

**Titre :** *Un arc en ciel pour l'occident chrétien*

Partenaires artistiques : **Projet Daena ASBL (Belgique)**, Atelier soleil (Haïti), Les Récréâtrales (Burkina Faso), Le Théâtre de Liège (Belgique), La Chaufferie Acte 1 (Belgique)

Somme accordée: 25 000 €

**Titre :** *Pour un oui pour un nez (2<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Satellite Théâtre (Québec)**, Association Ndam se na (Tchad), Mélanie Leger (Canada)

Somme accordée: 20 000 €

**Titre :** *Costume ou demi-dakar? (Vous avez le choix)*

Partenaires artistiques : **Compagnie les Bruits de La Rue (Congo)**, Tarmac des Auteurs (Congo), Le collectif 12 (France), Festival des Francophonies en Limousin (France), Festival Africologne (Allemagne)

Somme accordée : 15 500€

**Titre :** *Moi, Monsieur, moi !*

Partenaires artistiques : **Compagnie de la Casquette (Belgique)**, Djarama (Sénégal), La traversée des Arts (France)

Somme accordée : 6 200€

**Titre :** *Trois*

Partenaires artistiques : **Orange noyée (Québec)**, Théâtre national de Chaillot (France), Gustave Akakpo (France), Le Tarmac, Scène internationale francophone (France)

Somme accordée : 20 000€

**Titre :** *Et voilà encore un beau dimanche de passé*

Partenaires artistiques : **Théâtre de la Vieille 17 (Canada)**, Théâtre Magasin (Canada), Philippe Dorin (France), Festival Les Coups de théâtre 2016 (Québec), L'Arrière Scène (Québec)

Somme accordée : 17 200€

**Titre :** *Passerelle (2<sup>e</sup> phase)*

Partenaires artistiques : **Cie Issue de secours (France)**, Cie Louxor (Togo), Marcelle Dubois (Canada), Gustave Akakpo (France), Marc-Antoine CYR (France), Théâtre de la ferme Godier (France), MJC du Pic Saint Michel (France)

Somme accordée : 15 000 €

**Titre :** *Le Rêve du tarmac*

Partenaires artistiques : **Compagnie de L'Archer (Belgique)**, Le centre culturel Djeliva (Burkina Faso), Danielle Rousseau (France), Théâtre Du Pont (Belgique), La Venerie/Espace Delvaux (Belgique), La voix du griot (France), L'institut Français, Bobo Dioulasso (Burkina Faso)

Somme accordée : 22 000 €

**Titre :** *Jukebox littéraire au Burkina Faso & au Bénin*

Partenaires artistiques : **Les Bêtes à plumes (Suisse)**, Le Cercle des auteurs, Centre Ancrage Culture, Pro Helvetia (Suisse), le CITO, Le Cartel, Espace culturel Gambidi (Burkina Faso), Cotonou, Institut français (Bénin)

Somme accordée : 9 000 €

**Titre : *Les Héros ordinaires***

Partenaires artistiques : **Compagnie artistique carrefour (Togo)**, Compagnie Pyramide Anu Millénaire (Cameroun), Ronan Chéneau (France)

Somme accordée : 5 000 € (exploration)

**Titre : *Eaux chaudes***

Partenaires artistiques : **Théâtre à corps perdus (Québec)**

Somme accordée : 4 600 € (exploration)

**Titre : *Micro-Festival de marionnettes inachevées***

Partenaires artistiques : **Les Sages Fous (Québec)**

Somme accordée : 5 000€ (exploration)

**Titre : *La Traversée des Continents (1<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Théâtre Motus (Québec)**

Somme accordée : 4 500€ (exploration)

**Titre : *Celles qui ...***

Partenaires artistiques : **Collectif Karda ASBL (Belgique)**, La compagnie La Colombe (Burkina Faso), Elisabeth Lenoir (France), Atelier Soleil (Haïti)

Somme accordée : 5 000€ (exploration)

## 2017

**Titre : *LAB'ADOS / Laboratoire international de création jeune public***

Partenaires artistiques : **Compagnie Ariadne (France)**, Théâtre Le Clou (Québec), L'isolat Théâtre (Belgique)

Somme accordée = ± 20 000 €

**Titre : *Wontanara – Make it grey***

Partenaires artistiques : **Compagnie Digestif (Suisse)**, Pôle culturel Djaram'Arts (Sénégal), Compagnie Notre Monde (Guinée)

Somme accordée = ± 22 000 €

**Titre : *B.A.B.A.R (le transparent noir)***

Partenaires artistiques : **Compagnie le Désordre des Choses (France)**, Compagnie Sud Créa (Bénin), Valeria Pacchiani (Suisse)

Somme accordée = ± 25 000 €

**Titre : *Pour un oui pour un nez 2018 - "Zone rouge" (3<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Satellite Théâtre (Canada)**, Association Ndam se na (Tchad), Atlas Film (Canada)

Somme accordée = ± 20 000 €

**Titre : *Roméo et Juliette - caravane itinérante au Burkina Faso et au Bénin (3<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Talia asbl (Belgique)**, Théâtre OSHALA (Bénin), Association Kala-Kala Théâtre (Burkina Faso)

Somme accordée = ± 9 000 €

**Titre : *Femmes de Kigali, Bruxelles et Sevrans***

Partenaires artistiques : **Théâtre de la Poudrerie (France)**, Ishyo Arts Centre (Rwanda), La compagnie Amounra ASBL (Belgique)

Somme accordée = ± 25 000 €

**Titre : *La traversée des continents (2<sup>e</sup> phase)***

Partenaires artistiques : **Théâtre Motus (Québec)**, Théâtre Spirale (Suisse), Troupe Sô ou Sodjougu (Mali)

Somme accordée = ± 25 000 €

**Titre : *Éjo N'Éjo Bundi***

Partenaires artistiques : **Uz et coutumes (France)**, Ishyo Arts Center (Rwanda), Boubacar Boris Diop (Sénégal)

Somme accordée = ± 20 000 €

**Titre : *Rencontre et écriture pour le spectacle Obsession(s)***

Partenaires artistiques : **Billkiss (France)**, Soeuf Elbadawi/Cie O Meczo (Comores), Théâtre de la pire espèce (Québec)

Somme accordée = ± 5 000 € (exploration)

**Titre : *Vision panoramique***

Partenaires artistiques : **Cie Transit /Yaoundé (Cameroun)**, Association Dromosphere (France), Martin Bellemare (Québec)

Somme accordée = ± 5 000 € (exploration)

**Titre : *Véronika (Titre provisoire)***

Partenaires artistiques : **Compagnie le Zéphir (France)**, Gabriel Scotti / Vincent Hänni (Suisse), Daniel Danis/ Christine Plouffe (Québec)

Somme accordée = ± 5 000 € (exploration)

**Titre : *Résidence de création : La petite fille et le corbeau***

Partenaires artistiques : **Tenon Mortaise (Québec)**, Cie Mouka (France), Joffroi Smets (Belgique)

Somme accordée = 5 000 € (exploration)

**Titre :** *Je suis le contrepoids du monde*

Partenaires artistiques : **Compagnie Ariadne (France)**, Théâtre Le Clou (Québec), L'isolat Théâtre (Belgique)

Somme accordée = 10 000 €

**Titre :** *Par tes yeux*

Partenaires artistiques : **Association Dromosphère (France)**, Compagnie Transit (Cameroun) et Martin Bellemare (Québec).

Somme accordée = ± 20 000 €

**Titre :** *L'armoire*

Partenaires artistiques : **Cercle Molière (Canada)**, Compagnie du Jour (France) et L'Aparté (Maroc)

Somme accordée = ± 16 000 €

**Titre :** *Alma, nuit inachevée*

Partenaires artistiques : **La Fabrik (Togo)**, Compagnie Transatlantik (Belgique) et Hala Moughanie (Liban).

Somme accordée = ± 24 000 €

**Titre :** *Salina*

Partenaires artistiques : **La Maison Éphémère (Belgique)**, La Seringu'arts (République Démocratique du Congo) et Compagnie Gozen (Cameroun).

Somme accordée = ± 20 000 €

**Titre :** *Faust augmenté*

Partenaires artistiques : **Les songes turbulents (Québec)**, Théâtre du Trillium (Canada) et 3 auteurs de France (Marine Bachelot Nguyen, Pauline Peyrade et Guillaume Poix).

Somme accordée = ± 20 000 €

**Titre :** *La traversée des continents*

Partenaires artistiques : **le Théâtre Motus (Québec)**, la Troupe Sô (Mali) et le Théâtre Spirale (Suisse).

Somme accordée = ± 18 000 €

**Titre :** *Outrages ordinaires*

Partenaires artistiques : **Paupières mobiles (France)**, Allissô Théâtre (Côte d'Ivoire) et le Bureau des écritures (Suisse).

Somme accordée = ± 16 000 €

**Titre :** *La petite fille et le corbeau*

Partenaires artistiques : **Tenon Mortaise (Québec)**, Cie Mouka (France) et Caspar Langhoff (Belgique).

Somme accordée = ± 19 000 €

**Titre :** *Small Citizens*

Partenaires artistiques : **Théâtre du Papyrus (Belgique)**, ISHYO Arts Centre (Rwanda) et Les Bambous (France).

Somme accordée = ± 18 000 €

**Titre : *Projet d'exploration à Mayotte***

Partenaires artistiques : **Théâtre Rouge Écarlate (Canada)** avec la Cie Ariart-Théâtre (Mayotte) et La.la.la Compagnie (Suisse).

Somme accordée = ± 5 000 € (exploration)

**Titre : *Après la rue***

Partenaires artistiques : **Productions Quitte ou double (Québec)** avec des artistes de Tunisie, de France, d'Espagne et du Canada.

Somme accordée = ± 5 000 € (exploration)

**Titre : *Des Guerrières***

Partenaires artistiques : **la Louve aimantée (France)**, Ensemble artistique Fako (Togo) et des artistes de République Démocratique du Congo.

Somme accordée = 5 000 € (exploration)